

Te splošne prodajne pogoje (v nadaljnjem besedilu: SPP) ponuja HOORTRADE, poenostavljena delniška družba s kapitalom 7 500 EUR, ki je vpisana v Lyonski trgovinski register pod številko 878 143 601 in ima sedež na 83/85 boulevard du parc de l'Artillerie v LYONU (69007) (v nadaljnjem besedilu: HOORTRADE).

Podjetje HOORTRADE prek svojega spletnega mesta, ki je na voljo na naslednjih naslovih URL: www.sicaan.fr/ - www.sicaan.be/ - www.sicaan.it/ - www.sicaan.es/ - www.sicaan.de/ - www.sicaan.nl/ - www.sicaan.pl/ - www.sicaan.lu/ - www.sicaan.pt/ - www.sicaan.at/ - www.sicaan.ie/ - www.sicaan.dk/ - www.sicaan.fi/ - www.sicaan.se/ - www.sicaan.co.uk/ - www.sicaan.cz/ - www.sicaan.gr/ - www.sicaan.hr/ - www.sicaan.hu/ - www.sicaan.lt/ - www.sicaan.lv/ - www.sicaan.ro/ - www.sicaan.si/ - www.sicaan.sk/, , (v nadaljevanju "spletno mesto"), ponuja prodajo izdelkov, namenjenih notranji in zunanji montaži (v nadaljevanju "izdelki"), vsem kupcem, fizičnim osebam, ki delujejo za namene, ki ne spadajo v okvir njihove poklicne dejavnosti, in imajo stalno prebivališče na ozemlju Francije ali države članice Evropske unije (v nadaljevanju "stranka").

Vsak kupec potrjuje, da je v skladu s členi L.111-1 do L.111-8 in L.221-5 potrošniškega zakonika pred sklenitvijo pogodbe s podjetjem HOORTRADE čitljivo in razumljivo prebral te splošne pogoje poslovanja ter vse informacije, potrebne za njihovo izvajanje.

1. UPORABA IN IZVRŠLJIVOST SPP

- 1.1 Te SPP veljajo brez omejitev ali pridržkov za vsako naročilo za izdelke, ki ga stranka odda na spletnem mestu.
- 1.2 Namen teh SPP je opredeliti pogoje za naročanje izdelkov na spletnem mestu ter pravice in obveznosti vsake od strank v zvezi z dobavo izdelkov.
- 1.3 Če se stranki pisno ne dogovorita drugače, imajo ti splošni pogoji poslovanja prednost pred vsemi nasprotnimi določili, ki izhajajo iz splošnih pogojev, predhodno pripravljenih in objavljenih na spletnem mestu. Uporabljajo se z izključitvijo vseh drugih dogovorov.
- 1.4 Ti splošni pogoji veljajo za sestavni in bistveni del pogodbe, sklenjene med družbo HOORTRADE in vsako od njenih strank. Dostopni so v vsakem trenutku na spletnem mestu.
- 1.5 O teh splošnih pogojih poslovanja je stranka sistematično obveščena ob potrditvi naročila, kar pomeni popolno in brezpogojno sprejetje teh splošnih pogojev poslovanja. To sprejetje je sestavljeno iz označitve ustreznega polja, ki je predvideno v ta namen. Označitev tega okenca ima enako vrednost kot lastnoročni podpis stranke.
- 1.6 Družba HOORTRADE si pridržuje pravico, da kadar koli spremeni in/ali prilagodi te splošne pogoje poslovanja. V tem primeru se za stranko veljavno uporablja samo različica, ki velja na dan naročila na spletnem mestu.
- 1.7 Dejstvo, da družba HOORTRADE v določenem trenutku ne uporabi katere koli od določb teh splošnih pogojev poslovanja, se ne razlaga kot odpoved pravici, da to stori pozneje.
- 1.8 Družba HOORTRADE poziva vsako stranko, da pozorno prebere te splošne pogoje poslovanja, jih natisne in/ali shrani na kakršen koli trajni nosilec, preden se loti naročila izdelkov na spletnem mestu.

2. VZPOSTAVITEV/REGISTRACIJA OSEBNEGA RAČUNA STRANKE

- 2.1 Ustvarjanje in/ali vzdrževanje osebnega računa stranke je nujen in obvezen pogoj za potrditev naročila izdelkov na spletnem mestu.
- 2.2 Stranka lahko ustvari osebni račun:
 - ob prvem obisku spletnega mesta ali kadar koli med nadaljnjim obiskom spletnega mesta z uporabo zavihka, ki je na voljo v ta namen in je dostopen na vseh straneh spletnega mesta.
 - Ob oddaji naročila na spletnem mestu, potem ko je izbral izdelke, ki jih želi naročiti, in potrdil svojo "košarico".
- 2.3 Za ustvarjanje osebnega računa morajo stranke izpolniti vse zahtevane podatke v zvezi z njimi, pri čemer je določeno, da morebitna nepopolna vzpostavitev računa ne bo potrjena. Uporabniškega imena, ki ga je izbrala stranka, ni mogoče spremeniti. V primeru napake mora stranka znova ustvariti račun, pri čemer je treba poudariti, da prenos podatkov z enega računa na drugega ni mogoč.
- 2.4 Družba HOORTRADE ne more biti odgovorna za morebitno napako, ki jo je stranka storila v svoji elektronski pošti, zaradi česar stranka ne prejme sporočil družbe HOORTRADE v zvezi z nadaljnjim spremljanjem njenega naročila.

3. ODDAJA NAROČILA NA SPLETNEM MESTU

- 3.1 Vsa naročila za izdelke je treba oddati prek spletnega mesta. Podjetje HOORTRADE si prizadeva zagotoviti vizualne podobe in opise, ki so čim bolj zvesti izdelkom. Ker pa ti vizualni prikazi in ilustrativna besedila niso pogodbeni, stranka ne more zahtevati odgovornosti podjetja HOORTRADE.
- 3.2 Podjetje HOORTRADE ne sprejema naročil za izdelke po meri, ki niso predstavljeni na spletnem mestu.
- 3.3 Če to izrecno predlaga podjetje HOORTRADE na spletnem mestu, lahko stranka :
 - Pvnaprej naročiti izdelek, ki ga ni na zalogi in je v fazi dopolnjevanja zaloga.
 - Naročiti Izdelek, ki je na zalogi.V teh dveh primerih mora Kupec plačati celoten znesek naročila na Spletnem mestu ob naročilu ali prednaročilu.
- 3.4 Kupec neposredno na spletnem mestu izbere izdelek ali izdelke, ki jih želi naročiti, in lahko kadar koli dostopa do strani "Moja košarica", da bi si ogledal izbrane izdelke in jih potrdil ter tako oddal svoje naročilo.
- 3.5 Stranka se mora v vsakem primeru prijaviti v svoj osebni račun, če tega ni storila že prej, ali ustvariti račun, da bi oddala naročilo na spletnem mestu. Pri zaključevanju naročila bodo morale stranke navesti dodatne informacije, zlasti glede svoje telefonske številke, da bi se lažje dogovorile za dostavo izdelkov, ter naslov za dostavo in izstavitve računa za svoje naročilo. V zvezi s tem kupci ne smejo zahtevati dostave naročenih izdelkov v drugo državo, kot je država, v kateri so ustvarili svoj osebni račun. Nekatera mesta so izključena iz dostave (glej Dodatek

- 2 teh splošnih pogojev poslovanja). V vsakem primeru morajo biti vsa naročila ustrezno izpolnjena in morajo vsebovati podatke, ki so nujno potrebni za naročilo. Stranka je odgovorna za resničnost, točnost in ustreznost posredovanih podatkov. Družba HOORTRADE ne odgovarja za morebitno zamudo pri dostavi zaradi netočnega ali nepopolnega naslova za dostavo.
- 3.6 Stranka bo lahko svoje naročilo spremenila, popravila, dopolnila ali celo preklicala, dokler ne bo potrjeno na strani s povzetkom naročila, in sicer pred plačilom.
 - 3.7 Pred potrditvijo naročila mora kupec prebrati te splošne pogoje poslovanja ter jih v celoti in brez pridržkov sprejeti.
 - 3.8 Ko so podatki o naročilu in dostavi potrjeni, mora kupec v prostoru, rezerviranem za ta namen, izbrati način plačila za svoje naročilo, dodati morebitno kodo za popust in nato potrditi plačilo.
 - 3.9 Pogodba je dokončno sklenjena med podjetjem HOORTRADE in stranko, ko slednja prejme potrditev naročila. Ta potrditev naročila vsebuje te splošne pogoje poslovanja v formatu PDF. Naročnik ne more preklicati dokončnega naročila v celoti ali delno, razen če uveljavlja pravico do odstopa od pogodbe iz člena 7. V primeru napake v naročilu ali podvojenega naročila se mora stranka obrniti na podjetje HOORTRADE, ki lahko dovoli preklic naročila pred dostavo. V takem primeru bo stranka plačala stroške odstopa od pogodbe, določene v členu 7.
 - 3.10 Vsako zahtevo v zvezi z naročilom je treba poslati podjetju HOORTRADE prek kontaktnega obrazca, namenjenega temu, na spletnem mestu, ki je dostopen prek osebne računa stranke.

4.CENE IN PLAČILNI POGOJI

CENE IZDELKOV

- 4.1 Dostop do spletnega mesta in predstavitev izdelkov sta brezplačna. Le za naročilo enega ali več izdelkov je potrebno plačilo s strani slednjega.
- 4.2 Veljavne cene so tiste, ki veljajo na dan, ko stranka odda naročilo na spletnem mestu.
- 4.3 Cene izdelkov in morebitni dodatni stroški, povezani z naročilom, so na jasn in razumljiv način navedeni v povzetku naročila. Pred oddajo naročila mora stranka ta povzetek potrditi.

PLAČILNI POGOJI

- 4.4 Cene se zaračunajo na podlagi tarif, ki veljajo v času oddaje naročila. Račun s povzetkom vseh izdelkov, ki jih je stranka naročila, in njihovimi stroški bo sistematično poslan stranki.
- 4.5 Kupec bo plačal ceno svojega naročila neposredno na spletnem mestu v skladu z načinom plačila in možnostjo, izbrano ob oddaji naročila, ter v skladu s postopkom, predvidenim za ta namen. Podjetje HOORTRADE glede na državo, v kateri ima stranka stalno prebivališče, ponuja različne načine plačila:
 - V primeru plačila naročila ali prednaročila s CB/Mastercard/Visa/Paypal/ SOFORT / GIROPAY / BANCONTACT / IDEAL / PRZELEWY24 / EPS / FINTECTURE se kupec bremeni ob oddaji naročila ali prednaročila.
 - V primeru plačila naročila ali prednaročila s plačilno rešitvijo v 3 obrokih ali 4 obrokih s kreditno kartico storitev izvaja ALMA (podjetje Alma SAS), ki se nahaja na 176 Avenue Charles de Gaulle 92200 Neuilly-sur-Seine in registriran pri RCS Nanterre pod številko 839 100 575, se stranki ob oddaji naročila ali prednaročila takoj zaračuna prvo mesečno plačilo. Odvisno od izbrane rešitve bodo mesečna plačila odtegnjena vsak mesec, na dan obletnice podpisa prodajne pogodbe, do celotnega povračila, določenega ob potrditvi naročila. HOORTRADE na noben način ne deluje kot posojilodajalec v smislu člena L.311-1 potrošniškega zakonika. Vsaka zavrnitev odobritve kredita s strani Alme za naročilo ima lahko za posledico preklic naročila. Vsaka prekinitev pogojev in pogojev, ki zavezujejo stranko in HOORTRADE, povzroči prekinitev pogojev ali kreditne pogodbe med Almo in stranko. Plačilo na tri/štiri obroke je možno preko našega partnerja Alme. Varnost plačil zagotavlja ALMA in njeni ponudniki storitev. Vsa plačila so zaščitena s 3D Secure. Znesek nakupov: Za plačilo pri Almi so primerni le nakupi med 50 in 4.000 € Stroški: Pri plačilu v več obrokih pri Almi kupec plača pravne stroške upravljanja, ki so navedeni ob oddaji naročila. Alma je upravljevec teleplačil in izda elektronsko potrdilo, ki bo služilo kot dokazilo o znesku in datumu transakcije v skladu z določili 1316. člena in naslednjih členov civilnega zakonika
- 4.6 Stranka je obveščena, da podjetje HOORTRADE uporablja varen plačilni sistem, ki ga upravljata CHECKOUT in PAYPAL.
- 4.7 Če kupec ne plača do roka plačila, se njegovo naročilo samodejno, brez predhodnega obvestila in po pravici, ustavi ali razveljavi, brez poseganja v kakršne koli druge ukrepe.

POSEBNE PONUDBE IN PROMO KODE

- 4.8 Posebne ponudbe, promo kode in popusti, prikazani na spletni strani, so v načelu veljavni, dokler so vidni. Spletna stran si pridržuje pravico, da take ponudbe kadar koli prekine.
- 4.9 Razen v izjemnih primerih so promo kode veljavne le enkrat na naročilo. Da bi bil koda potrjen ob nakupu, mora potrošnik izpolniti pogoje, potrebne za uporabo promo kode: minimalna cena, izbrani izdelek, številni izdelki, datum veljavnosti itd.
- 4.11 Potrditev naročila in plačilo pomenita, da se potrošnik strinja s ceno. Potrošnik v nobenem primeru ne more zahtevati povračila za neuporabljen kodo popusta po plačilu. Nobeno povračilo ne bo izvedeno, če potrošnik potrdi naročilo brez upoštevanja kode popusta. Pogoji uporabe, veljavnost in vrednost kuponov in promo kod so spremenljivi.

5. DOBAVA IZDELKOV

- 5.1 Izdelki, naročeni na spletnem mestu, so dobavljeni z vsemi ustreznimi navodili za uporabo in namestitve. Ti dokumenti se lahko na zahtevo pošljejo tudi stranki. Stranko obveščamo, da bodo v primeru naročila Izdelka, dobavljenega v več paketih, ustrezna navodila vključena le v enega od dobavljenih paketov.
- 5.2 Stranka je obveščena, da se izdelki dostavljajo s strani pooblaščenega prevoznika. Dostava je brezplačna.
- 5.3 Če na spletnem mestu med postopkom naročanja ali v opisu naročenih Izdelkov ni drugače navedeno (zlasti v primeru rezervacije ali predhodnega naročila Izdelka), se podjetje HOORTRADE zavezuje, da bo navedene Izdelke poslalo v 72 delovnih urah od potrditve naročila. Dobavni roki, objavljeni na spletnem mestu, so v skladu s prakso naših pooblaščenih prevoznikov. V vsakem primeru bodo naročeni Izdelki dostavljeni v največ tridesetih (30) dneh po sklenitvi pogodbe ali v roku, dogovorjenem s stranko. Prednaročila kupcu omogočajo, da si rezervira zalogo izdelkov, ko prispejo.
- 5.4 Dostava se opravi na naslov, ki ga je navedel kupec. Podjetje HOORTRADE nima možnosti spreminjanja naslova po potrditvi naročila. Vsakršna odsotnost Stranke na sestanku za dostavo, dogovorjenem s prevoznikom, vključno v primeru napake v naslovu za dostavo in/ali težav pri vzpostavljanju stika s Stranko, je za podjetje HOORTRADE enakovredna zavrnitvi prevzema Izdelkov s strani Stranke. V takem primeru ima podjetje HOORTRADE pravico, da stranki zaračuna vse ali del dodatnih stroškov, povezanih s potrebo po novi dostavi izdelkov, o čemer je bila stranka predhodno obveščena.
- 5.5 V primeru, da stranka ne prevzame naročenega(-ih) izdelka(-ov), ne da bi za to podjetju HOORTRADE predložila kakršno koli utemeljitev, si podjetje HOORTRADE pridržuje pravico, da stranki zaračuna kazni, izračunane v skladu s tarifo za vračila 7.7).
- 5.6 Ob dostavi mora stranka takoj preveriti število dostavljenih paketov in njihovo stanje. Stranka lahko ob dostavi zavrne paket, če opazi kakršno koli nepravilnost v zvezi z dostavo (poškodba, poškodovan ali odprt paket, zlomljeni ali poškodovani izdelki itd.). Če med dostavo manjka paket, mora stranka to navesti na dobavnici in pri tem navesti referenčno številko manjkajočega paketa ter prevzeti druge pakete. Če so bili izdelki, ki jih je naročil kupec, med prevozom na dogovorjeni kraj dostave poškodovani ali če manjka eden ali več paketov, mora kupec na dobavnici, ki mu jo ob dostavi predloži prevoznik, navesti vse koristne, natančne in utemeljene pridržke. Ti pridržki morajo biti jasni in podrobni (navedba manjkajočih ali poškodovanih paketov in zadevne številke med dostavljenimi paketi, opis težave, na katero je naletel, in nastale škode). **Splošne formulacije, kot so "odvisno od odprtja" ali "odvisno od preverjanja ali popisa paketa", ne predstavljajo natančnih in utemeljenih pridržkov, kot jih pričakuje HOORTRADE, in nimajo vrednosti.**
- 5.7 Stranka je ustrezno obveščena, da niti prevoznik niti podjetje HOORTRADE ne moreta biti odgovorna za prevzem paketov s strani osebe, ki jo je pooblastila stranka in ki bi pošiljko sprejela brez zadržkov. Družba HOORTRADE mora biti v vsakem primeru čim prej obveščena o takšnem položaju, da lahko stopi v stik z zadevnim prevoznikom in določi, kakšne ukrepe je treba sprejeti v zvezi z dostavljenim naročilom. V zvezi s tem naj kupec dokumentira morebitne težave (fotografija, komentarji na dobavnici), da se olajša obdelava vračil pri prevozniku. Če ob dostavi ni bilo nobenih pridržkov, stranka potrjuje, da je prejela izdelke, ki so skladni z njenim naročilom in so v očitno dobrem stanju, brez poseganja v pravico stranke, da pozneje uporabi veljavna pravna jamstva, če so izpolnjeni zahtevani pogoji.
- 5.8 Če se Strankina pošiljka vrne podjetju HOORTRADE zaradi nepravilnosti ali poškodbe, bo podjetje HOORTRADE po prejemu vrnjene pošiljke stopilo v stik s stranko in jo vprašalo, kako naj nadaljuje z naročilom. Če je stranka pomotoma zavrnila pošiljko, lahko zahteva, da se ji pošlje nazaj, tako da najprej plača stroške v zvezi z novo pošiljko, o čemer bo obveščena. Te stroške je treba plačati tudi za naročila, pri katerih so bili stroški prevoza ponujeni ob oddaji naročila.
- 5.9 Vsaka zamuda pri dostavi glede na datum ali obdobje, ki ga je kupec navedel ob naročilu, ali, če ob naročilu ni bil naveden datum ali obdobje, ki presega trideset (30) dni od sklenitve pogodbe, lahko povzroči preklic prodaje na pobudo kupca, in sicer na pisno zahtevo kupca s priporočenim pismom s povratnico, če kupec potem, ko je podjetju HOORTRADE naročil dostavo, tega ni storil. Stranki bodo nato povrnjeni vsi plačani zneski najpozneje v štirinajstih (14) dneh po datumu, ko je bila pogodba prekinjena. Ta klavzula se ne uporablja, če je do zamude pri dobavi prišlo zaradi višje sile.

6. POPIS PRED MONTAŽO

- Stranka mora po dostavi naročila in pred kakršno koli zahtevo za poprodajno storitev podjetja HOORTRADE zagotoviti, da je preverila vse dele, ki jih vsebujejo dostavljeni paketi, in to v največ štirinajstih (14) koledarskih dneh. Ta popolni pregled je nujen, da se zmanjša število pozivov poprodajni službi podjetja HOORTRADE in da se tako podjetje HOORTRADE lahko odzove na zahteve stranke naenkrat in kar najhitreje. V nasprotnem primeru se lahko odzivni čas podjetja HOORTRADE podaljša.

7. PRAVICA DO UMIKA

- 7.1 Kupec lahko v roku štirinajstih (14) dni od prejema izdelkov uveljavlja pravico do odstopa od pogodbe pri podjetju HOORTRADE v skladu z veljavnimi zakonskimi pogoji, navedenimi v potrošniškem zakoniku, ne da bi mu bilo treba utemeljiti razlog ali plačati kakršno koli kazen.
- 7.2 Če želi kupec uveljaviti pravico do odstopa od pogodbe, mora pred iztekom zgoraj navedenega roka obvestiti podjetje HOORTRADE o svoji odločitvi, da odstopa od sklenjene pogodbe, s pošiljanjem:
 - Z obrazcem, ki je priložen tem Splošnim pogojem poslovanja, v Prilogi 1, in ga pošlje po pošti s potrdilom o prejemu ali prek kontaktnega obrazca, ki je na voljo v območju za stranke na spletnem mestu.
 - s katero koli drugo izrecno in nedvoumno izjavo, s katero izrazi željo po odstopu od pogodbe (na primer s pismom, poslanim s priporočeno pošiljko s potrdilom o prejemu).
- 7.3 Stranka mora v vsakem primeru nedvoumno in nedvoumno izraziti željo po odstopu od pogodbe.
- 7.4 Ko HOORTRADE prejme pravilno izpolnjen obrazec za odstop od pogodbe, bo stranki nemudoma poslal potrdilo o prejemu odstopa na trajnem nosilcu podatkov na elektronski naslov, ki ga je stranka navedla ob oddaji naročila.
- 7.5 Vsako vračilo izdelkov, ki ga stranka pošlje podjetju HOORTRADE pred prejemom potrdila o prejemu in/ali pisnega potrdila podjetja HOORTRADE z navedbo lokacije/lokacije, kamor naj se izdelek vrne, bo podjetje

HOORTRADE zavrnilo in vrnilo pošiljatelj.

- 7.6 V vsakem primeru bo moral kupec izdelke vrniti podjetju HOORTRADE ali drugi osebi, ki jo določi podjetje HOORTRADE, brez nepotrebnega odlašanja, najpozneje pa v štirinajstih (14) dneh po obvestilu o svoji odločitvi o odstopu od pogodbe. V vsakem primeru mora kupec vrniti zadevne izdelke podjetju HOORTRADE v originalni embalaži, vključno s priloženimi navodili in/ali vsemi dodatki.
- 7.7 V ta namen in glede na naravo Izdelkov družba HOORTRADE Stranki ponuja storitev vračanja Izdelkov zaradi njihove prostornine in/ali teže.

Stroški vračila Izdelkov so sestavljeni iz fiksnih stroškov v višini 26,45 EUR (vključno z DDV) na paket + variabilnih stroškov glede na težo paketa (glej spodnjo tabelo).

TEŽA PAKETA DO (v kg) STROŠKI VRNITVE NA PAKET Z DAVKOM

1	46,85 €
2	47,75 €
3	48,65 €
4	49,56 €
5	50,46 €
6	51,36 €
7	52,26 €
8	53,17 €
9	54,07 €
10	54,97 €
11	55,87 €
12	56,78 €
13	57,68 €
14	58,58 €
15	59,48 €
16	60,39 €
17	61,29 €
18	62,19 €
19	63,09 €
20	64,00 €
21	64,90 €
22	65,80 €
23	66,70 €
24	67,61 €
25	68,51 €
26	69,41 €
27	70,31 €
28	71,21 €
29	72,12 €
30	73,02 €

Podjetje HOORTRADE bo v vsakem primeru opravilo vse uporabne preglede ob prejemu izdelkov. Da bi podjetje HOORTRADE lahko opravilo potrebne preglede in čim bolj uredilo zahtevo za odstop od pogodbe, podjetje HOORTRADE priporoča, da stranka pred pošiljanjem pošlje podjetju HOORTRADE fotografijo vrnjenega izdelka (izdelkov) in pošiljke (pošiljk). Podjetje HOORTRADE prosi stranko, da s paketov odstrani izhodne transportne nalepke.

Izdelki, vrnjeni nepopolni, pokvarjeni ali poškodovani zaradi nepravilnega ravnanja s strani stranke, ne bodo povrnjeni v celoti. Podjetje HOORTRADE bo stranko obvestilo o vrednosti nadomestila, ki ustreza nastali izgubi.

- 7.8 Če stranka uveljavlja pravico do odstopa od pogodbe, ji bo podjetje HOORTRADE brez nepotrebnega odlašanja povrnilo vse zneske, ki jih je stranka plačala, in sicer v štirinajstih (14) dneh od datuma, ko je podjetje HOORTRADE obveščeno o odločitvi stranke, da odstopi od pogodbe. Ustrezni stroški vračila se odštejejo od povrnjenega zneska. To povračilo se lahko odloži do vračila Izdelkov ali dokler potrošnik kupec ne predloži dokazila o pošiljanju teh Izdelkov s fotografijo Izdelka in paketa, pri čemer se ohrani datum prvega od teh dejstev. Povračilo se izvede z istim plačilnim sredstvom, kot je bilo uporabljeno pri oddaji naročila, razen če se stranka izrecno strinja z uporabo drugega plačilnega sredstva in pod pogojem, da povračilo stranki ne povzroči nobenih stroškov.

8.GARANCIJA ZA IZDELEK

PRAVNE GARANCIJE

Potrošniki lahko izbirajo med popravilom ali zamenjavo blaga, pri čemer se upoštevajo stroškovni pogoji iz člena L.217-9 francoskega potrošniškega zakonika. Razen v primeru rabljenega blaga jim 24 mesecev po dobavi blaga ni treba dokazovati obstoja neskladnosti.

Zakonsko jamstvo za skladnost se uporablja neodvisno od morebitnega komercialnega jamstva, ki je bilo odobreno.

Potrošnik se lahko odloči, da bo uveljavljal jamstvo za skrite napake prodanega predmeta v smislu člena 1641 civilnega

zakonika, razen če je prodajalec določil, da ni dolžan zagotoviti nobenega jamstva; v primeru uveljavljanja tega jamstva lahko kupec izbira med odstopom od prodaje ali znižanjem prodajne cene v skladu s členom 1644 civilnega zakonika. Na voljo ima dve leti od odkritja napake.

Odložitev, ustavitev ali prekinitev zastaralnega roka ne sme imeti za posledico podaljšanja zastaralnega roka po dvajsetih letih od dneva nastanka pravice v skladu s členom 2232 civilnega zakonika.

- 8.1 Za vse izdelke, kupljene na spletnem mestu, veljajo naslednje pravne garancije, kot jih določata francoski civilni zakonik in zakonik o varstvu potrošnikov.
- 8.2 Vendar je kupec ustrezno obveščen, da kakršno koli spreminjanje, rezanje ali prilagajanje enega ali več delov dobavljenih izdelkov preprečuje uporabo povezanih pravnih jamstev, kot je opredeljeno v nadaljevanju.

PRAVNO JAMSTVO ZA SKLADNOST

- 8.3 V skladu s členom L.217-4 in naslednjimi francoskega potrošniškega zakonika je prodajalec dolžan dobaviti blago, ki je v skladu s pogodbo, sklenjeno s potrošnikom Kupcem, in se odzvati na morebitne pomanjkljivosti glede skladnosti, ki obstajajo ob dobavi izdelka. Jamstvo za skladnost se lahko uveljavlja, če je napaka obstajala na dan prevzema izdelka.
- 8.4 Če pa se je napaka pojavila v 24 mesecih od tega datuma, se domneva, da je ta pogoj izpolnjen. Vendar lahko v skladu s členom L.217-7 francoskega potrošniškega zakonika "prodajalec to domnevo ovrže, če ni skladna z naravo [izdelka] ali domnevno neskladnostjo". V zvezi s tem lahko podjetje HOORTRADE analizira sporni Izdelek, da ugotovi, ali je ugotovljena napaka obstajala na dan, ko je bil Izdelek dostavljen stranki. Po tem 24-mesečnem obdobju pa mora stranka dokazati, da je napaka obstajala v času, ko je stranka prevzela izdelek.
- 8.5 V skladu s členom L.217-9 francoskega potrošniškega zakonika "v primeru neskladnosti lahko kupec izbira med popravilom ali zamenjavo blaga. Vendar prodajalec ne sme ravnati v skladu s kupčevo izbiro, če je ta izbira povezana s stroški, ki so ob upoštevanju vrednosti blaga ali pomembnosti napake očitno nesorazmerni z drugo možnostjo. V tem primeru mora ravnati po načinu, ki ga kupec ni izbral, razen če je to nemogoče."

PRAVNO JAMSTVO ZA SKRITE NAPAKE

- 8.6 V skladu s členi 1641 do 1649 francoskega civilnega zakonika lahko kupec zahteva uveljavitev jamstva za skrite napake, če se predstavljene napake niso pojavile ob nakupu, so nastale pred nakupom in so dovolj resne (zaradi napake mora biti izdelek neprimeren za uporabo, za katero je namenjen, ali pa mora to uporabo zmanjšati do te mere, da kupec izdelka ne bi kupil ali ga ne bi kupil po taki ceni, če bi vedel za napako).
- 8.7 Pritožbe in zahtevke za povračilo za neskladen Izdelek je treba poslati po pošti ali prek kontaktnega obrazca, ki je namenjen temu in je dostopen na spletnem mestu v območju za stranke. Kupcu bo znesek njegovega naročila povrnjen z bančnim nakazilom. Stroški postopka vračila (zlasti stroški vračila zadevnega izdelka) ostanejo v breme podjetja HOORTRADE.

PRAVNO JAMSTVO ZA SKRITE NAPAKE

- 8.8 Brez poseganja v pravico do koriščenja veljavnih zakonskih jamstev, kot je navedeno zgoraj, ki so za podjetje HOORTRADE zavezujoča za zagotavljanje skladnosti izdelkov, lahko kupec koristi dodatno komercialno jamstvo, odvisno od kupljenega izdelka (izdelkov).
- 8.9 Komercialna garancija ni brezplačna.
- Trajanje in znesek komercialne garancije sta navedena tudi na računu stranke v njenem območju za stranke.

9.ODGOVORNOST

- 9.1 Vsaka stranka prevzame odgovornost za posledice, ki so posledica njenih napak, napak ali opustitev in povzročijo neposredno škodo drugi stranki.

ODGOVORNOST STRANKE

- 9.2 Stranka je izključno odgovorna za kakovost, natančnost, ustreznost in točnost informacij, ki so na voljo na spletnem mestu za namene oddaje in potrditve njenega naročila. Zaradi kakršne koli napake stranke v zvezi z informacijami, ki jih je sporočila podjetju HOORTRADE ob oddaji naročila in bi lahko vplivale na dobavo naročenih izdelkov, lahko podjetje HOORTRADE zaračuna stroške, potrebne za zagotovitev nove dobave. Podjetje HOORTRADE za to ne more biti odgovorno.
- 9.3 Stranka je izključno odgovorna podjetju HOORTRADE in po potrebi tretjim osebam za kakršno koli škodo kakršne koli narave, ki jo povzročijo informacije, sporočene, posredovane ali razširjene v zvezi z oddajo njenega naročila in uporabo teh splošnih pogojev poslovanja, ter za kakršno koli kršitev teh pogodbenih določil z njene strani.
- 9.4 Stranka je izključno odgovorna za izbiro izdelkov, ki jih je naročila prek spletnega mesta.
- 9.5 Za montažo in vgradnjo dobavljenega(-ih) izdelka(-ov) je odgovoren izključno kupec. Prav tako je za vsako morebitno razrezovanje Izdelka ali spreminjanje sestavnega dela Izdelka izključno odgovorna stranka. Družba HOORTRADE v nobenem primeru ne more biti odgovorna za montažo, ki ni v skladu z dobro prakso ali navodili za montažo in uporabo.
- 9.6 Da bi zagotovili pravilno obravnavo pritožbe Stranke, mora Stranka na dan dostave pregledati stanje in vsebino svoje pošiljke, da bi lahko oblikovala potrebne pridržke pod pogoji iz 5. člena), in o vsaki ugotovljeni napaki takoj obvestiti podjetje HOORTRADE prek kontaktnega obrazca. Če je ugotovljena napaka, kupec ne sme sestaviti izdelka, dokler podjetje HOORTRADE ne obdela reklamacije (glej čas obdelave v členu 8.9 teh splošnih pogojev poslovanja). Če je Izdelek sestavljen, podjetje HOORTRADE ne more biti odgovorno za morebitne napake, ugotovljene po tem, ko je bil Izdelek sestavljen. Če Stranka ne obvesti podjetja HOORTRADE o obstoju okvarjenega

- dela in ga sestavi kot del sestavljanja Izdelka, se posledično ne bo mogla sklicevati na neskladnost tega dela.
- 9.7 Če kupec zaupa montažo in namestitev kupljenega izdelka tretjemu ponudniku storitev ali profesionalnemu monterju, je slednji izključno odgovoren za montažo, sredstva, uporabljena v ta namen, in morebitno škodo, ki lahko nastane kupcu in/ali izdelku med montažo ali po njej. Podjetje HOORTRADE v nobenem primeru ni odgovorno v zvezi s tem. Podjetje HOORTRADE v tem primeru zavrne vsako zahtevo, naslovljeno na poprodajno službo podjetja HOORTRADE. Podjetje HOORTRADE mora biti nemudoma obveščeno o morebitni konstrukcijski ali oblikovni napaki sestavnega dela Izdelka pred njegovo montažo, vrtnjem itd., pri čemer se stranka zaveže, da bo prekinila montažo, ki jo je zaupala tretjemu strokovnjaku. Podjetje HOORTRADE ne more biti odgovorno za napako, če je bil sporni del vgrajen ali vključen v strukturo izdelka kljub obvestilu, poslanemu podjetju HOORTRADE.

ODGOVORNOST DRUŽBE HOORTRADE

- 9.8 Podjetje HOORTRADE sprejme vse potrebne ukrepe, s katerimi zagotovi, da so kupcu dobavljeni izdelki optimalne kakovosti in v optimalnih pogojih. HOORTRADE prevzema polno odgovornost za Izdelke, ki so Strankam na voljo na Spletnem mestu, in bo sam obravnaval morebitne pritožbe v zvezi z omenjenimi Izdelki.
- 9.9 Vendar pa podjetje HOORTRADE ne more biti odgovorno za morebitno škodo, ki jo je mogoče pripisati bodisi stranki sami bodisi nepredvidljivemu in nepremagljivemu dejanju tretje osebe zunaj pogodbe ali primeru višje sile.
- 9.10 Poleg tega ne odgovarja v primeru škode, ki jo utрпи stranka zaradi neustrezne uporabe ali montaže/montaže izdelkov, ki ni v skladu z navodili, ne glede na to, ali to montažo opravi stranka sama ali tretja oseba, ki jo imenuje ponudnik storitev.
- 9.11 V primeru pritožbe Stranke v zvezi z napako, ugotovljeno na Izdelku, se družba HOORTRADE zavezuje, da bo potrdila prejem Strankinega zahtevka v osemindesetih (48) delovnih urah po prejemu popolne dokumentacije Stranke (sklic, količina, fotografije, vse informacije, ki jih zahteva družba HOORTRADE). V primeru ugotovljene napake na izdelku, ki jo potrdi podjetje HOORTRADE, se podjetje HOORTRADE zavezuje, da bo stranki ponudilo rešitev, prilagojeno njeni zahtevi, v roku štirinajstih (14) koledarskih dni od potrditve, da je bila pritožba upoštevana.

10. SILJNI IZGUBLJENCI

- 10.1 "Višja sila" je opredeljena kot dogodek, na katerega ena od strank nima vpliva in ga v času sklenitve pogodbe med podjetjem HOORTRADE in stranko ni bilo mogoče razumno predvideti. Takšen dogodek bo opredeljen takoj, ko stranka, ki je žrtev takšnega dogodka, ne bo mogla ustrezno izpolniti svojih pogodbenih obveznosti, in to kljub izvajanju ustreznih in primernih ukrepov, namenjenih omejevanju njegovih učinkov.
- 10.2 Nobena od strank ne bo odgovorna drugi stranki za neizpolnitev ali zamudo pri izpolnjevanju obveznosti, ki izhaja iz teh SPP, ki bi bila posledica dejanja druge stranke po nastopu višje sile, kot jo priznava in opredeljuje francoska sodna praksa.
- 10.3 Primer višje sile začasno ustavi obveznosti, ki izhajajo iz teh SPP, za čas svojega obstoja in nobena od strank se v tem obdobju ne more veljavno sklicevati na obstoj takšnega primera višje sile v smislu člena 1218 francoskega civilnega zakonika, da bi upravičila prekinitev svojega pogodbenega razmerja z drugo stranko. Če pa višja sila traja več kot trideset (30) zaporednih dni, ima katera koli stranka pravico, da po osmih (8) dneh po pošiljanju priporočenega pisma s potrdilom o prejemu, v katerem je obveščena o tej odločitvi, odpove te SPP.

11. PRAVICE INTELEKTUALNE LASTNINE

- 11.1 Spletno mesto ter zbirke podatkov, besedila, dokumenti, informacije, slike, fotografije, grafike, logotipi ali kateri koli drugi podatki so zaščiteni v skladu s členom L.111-1 in naslednjimi francoskega zakonika o intelektualni lastnini in ostajajo v izključni lasti družbe HOORTRADE ali po potrebi njihovih lastnikov, od katerih je družba HOORTRADE pridobila potrebna dovoljenja za delovanje.
- 11.2 Družba HOORTRADE ostaja lastnik vseh pravic intelektualne lastnine, ki so deponirane in registrirane pri Nacionalnem inštitutu za intelektualno lastnino (Institut National de la Propriété Intellectuelle - INPI) in se nanašajo na spletno stran, ter vseh pravic intelektualne lastnine in avtorskih pravic v zvezi s katerim koli drugim razlikovalnim znakom, ki pripada družbi HOORTRADE.
- 11.3 Vsako razmnoževanje in/ali predstavlanje, prenašanje, prevajanje, prilagajanje, izkoriščanje, distribucija, oddajanje in/ali sporočanje v kakršni koli obliki, v komercialne ali nekomercialne namene, celotnega spletnega mesta ali njegovega dela ali katere koli pravice intelektualne lastnine, ki pripada družbi HOORTRADE, je strogo prepovedano. Stranka se prav tako vzdrži vseh dejanj, ki bi lahko neposredno ali posredno kršila pravice intelektualne lastnine družbe HOORTRADE.
- 11.4 V primeru kršitve pravic intelektualne lastnine v zvezi s spletnim mestom ali pravicami družbe HOORTRADE je stranka pozvana, da o tem obvesti družbo HOORTRADE prek kontaktnega obrazca v območju za stranke na spletnem mestu.

12. VARSTVO OSEBNIH PODATKOV

- 12.1 Stranka je obveščena, da vzpostavitev njenega osebnega računa ter oddaja in potrditev njenega naročila na spletnem mestu povzročita, da družba HOORTRADE zbira in obdeluje njene osebne podatke, za uporabo katerih veljajo določbe zakona št. 78-17 z dne 6. januarja 1978 o obdelavi podatkov, zbirkah podatkov in svoboščinah posameznikov ter evropske uredbe 2016/679 z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov (v nadaljevanju: GDPR).
- 12.2 Podjetje HOORTRADE na svojem spletnem mestu stranki omogoči dostop do politike zasebnosti, ki je dostopna na naslednjem naslovu URL: www.sicaan.fr/ - www.sicaan.be/ - www.sicaan.it/ - www.sicaan.es/ - www.sicaan.de/ - www.sicaan.nl/ - www.sicaan.pl/ - www.sicaan.lu/ - www.sicaan.pt/privacy -

www.sicaan.at/privacy/ - www.sicaan.ie/privacy/ - www.sicaan.dk/privacy/ - www.sicaan.fi/privacy/ - www.sicaan.se/privacy/ - www.sicaan.co.uk/privacy/ - www.sicaan.cz/privacy/ - www.sicaan.gr/privacy/ - www.sicaan.hr/privacy/ - www.sicaan.hu/privacy/ - www.sicaan.lt/privacy/ - www.sicaan.lv/privacy/ - www.sicaan.ro/privacy/ - www.sicaan.si/privacy/ - www.sicaan.sk/privacy/, in opisuje načela zbiranja in obdelave osebnih podatkov, ki jih izvaja HOORTRADE, ter pravice, ki jih ima stranka v zvezi s svojimi podatki.

13. JEZIK SPP

- 13.1 Ti splošni pogoji poslovanja so napisani v francoščini.
- 13.2 Če jih je treba prevesti v enega ali več jezikov, bo v primeru spora za verodostojno veljala samo francoska različica besedila.

14. PRAVO, KI SE UPORABLJA, IN PRISTOJNOST

- 14.1 Za te splošne pogoje poslovanja velja francosko pravo.
- 14.2 V primeru kakršnega koli spora, ki ga lahko povzročijo ti splošni pogoji poslovanja (ali katera koli njihova klavzula) in/ali razmerje med strankama, se lahko stranka poleg tega, da se obrne na eno od sodišč z ozemeljsko pristojnostjo v skladu z zakonikom o civilnem postopku, odloči, da zadevo predloži sodišču v kraju, kjer je stranka prebivala ob sklenitvi pogodbe ali ob nastanku škodnega dogodka.
- 14.3 V skladu s členom L.612-1 zakonika o varstvu potrošnikov opozarjamo, da ima "vsak potrošnik pravico, da se brezplačno obrne na potrošniškega mediatorja, da bi sporazumno rešil spor med njim in strokovnjakom. V ta namen strokovnjak potrošniku zagotovi učinkovito uporabo sheme potrošniške mediacije".
- 14.4 V skladu s sklepom št. 2015-1033 z dne 20. avgusta 2015 in izvedbenim odlokom št. 2015-1382 z dne 30. oktobra 2015 se lahko vsak potrošniški spor ali sodni postopek, za katerega velja člen L.612-2 francoskega potrošniškega zakonika, reši izvensodno z mediacijo pri CMAP - Centre de Médiation et d'Arbitrage de Paris.
- 14.5 Za predložitev spora mediatorju lahko stranka:
 - (i) izpolniti obrazec na spletni strani CMAP: www.mediateur-conso.cmap.fr; ali,
 - (ii) svojo zahtevo pošlje z navadno ali priporočeno pošto na naslov CMAP Médiation Consommation, 39 avenue Franklin D. Roosevelt, 75008 PARIZ; ali
 - (iii) pošlje elektronsko sporočilo na naslov consommation@cmap.fr.
- 14.6 Opozarjamo vas, da mediacija ni obvezna, razen če zakon določa drugače, in je na voljo za reševanje sporov brez sodne poti.

Annexe 1 - Modèle de formulaire de rétractation

(Veuillez compléter et renvoyer le présent formulaire uniquement si vous souhaitez vous rétracter du contrat)

V vednost HOORTRADE, 83-85 boulevard du parc de l'artillerie - 69007 LYON - Francija

Obveščam vas o odstopu od pogodbe v zvezi z naročilom št: _____

In v zvezi s spodnjim(-i) izdelkom(-i):

Prejeto dne: __ / __ / ____

Moje ime in naslov :

Strinjam se s storitvijo vračila, ki jo ponuja Hoortrade (odstavek 7.7 splošnih pogojev).

Datum : __ / __ / ____

Podpis (samo v primeru obvestila o tem obrazcu na papirju) :